

富麗農村案例介紹

南埔村展望



■走在鄉間小徑上，感受南埔村的寧靜與安祥。

農村建設一直是農政單位的重要施政項目，各地方單位也積極爭取經費以建設地方，但在投入大量建設經費之後，常可看見爲了拓寬道路，犧牲了行道旁的老樹；山間一條條像白蛇的水泥排水溝，破壞了自然生態；水泥石階取代了舊有的幽徑，鋼筋水泥建築取代了古蹟建築等等，凡此種種常是在欠缺整體與長遠的規劃情形下，造成生態、自然與古蹟的破壞，讓人不免反思，不當的建設是否會比不建設更讓人憂心。

昔日的南埔：

漸漸沉寂的客家聚落

新竹縣北埔鄉是一個典型的客家鄉鎮，以其純樸、古蹟與傳統客家小吃吸引了甚多外來民眾。當地更有金廣福文教基金會及北埔民間美術文史工作室等文化團體，營造成頗具文風的小鎮特色。

北埔鄉的南埔村在峨眉溪環繞下形成一個非常獨立的小村落，村民以栽植水稻、番薯、蔬菜爲主，風光優美，民風淳樸，保有了最自然的農村景致，走在其間小徑，只覺寧靜與安祥。

然而，如此寧靜優美的村落，還是發生人口外移的問題，年齡結構層老化，房舍荒廢，稻田休耕，整個村落似乎漸漸沉寂。88年間由農委會邀集台大農推系蕭崑杉教授及輔大景觀設計系葉美秀老師，從教育及生態爲著眼點進行農村規劃，希望抓住休閒農業發展的契機，營造一個具有生態、文化、休閒特色的生態農村爲目標，讓南埔村保有傳統的美麗與純樸，更發揮其原有特色如水圳、三合院、古道等等，吸引年輕人回來，共創美好的未來。



■隱沒在竹林裡的百年水車。



■設置小風車，告訴你九絳風的威力。



現在的南埔：

由下而上的規劃建設

橋樑的建設，活動的設計，觀光客的導入，對南埔村而言是好是壞？我們一方面走訪南埔村各巷道及古道，蒐集及調查當地景觀及人文資源，並訪問參加南埔煙窯活動的遊客，找出急需之設施項目。另一方面拜訪村長與村民，並舉開數次的村民座談會，聽取當地居民的意見，找出問題點，並點破村民對建設之迷思與疑惑。

在走訪過程中，我們找到了二條幾已廢棄的古道，一條是由南埔通往大林的古道，一條則是沿著水圳環繞村莊的古道。同時也發現了一座隱沒在竹林裡有百年歷史以竹木材所製的水車，目前仍用在灌溉水田，頗富饒趣，而村莊中兩百年歷史的三合院建築，也是當地一大資產，這些都被列入了我們規劃整建的重點項目。

規劃設計原則即以當地現有之資源為主，如水車、三合院、古道、石爺公等，再加以環境之整建、公共設施之提供、活動之安排等，讓南埔村的風貌能以原來姿態自然展現。

近年來在北埔鄉農會結合當地文史工作室，發動全鄉居民，舉辦了年度的膨風節、柿餅季等文化活動，並於假日在南埔村導入烤番薯及古蹟解說等農村一日遊活動，吸引了甚多都市民眾來到北埔一遊，也因活動的舉辦，帶動地方的活性化與新的商機，使得當地的年輕人又回到老家。就像南埔村莊先生的二個兒子，原來都因工作搬去外地居住，家中只留下二老守著古宅，在活動導入後，大家有興頭的忙碌著新的工作，收入也增加了，為了協助老父辦理活動，二個兒子已決定搬回老宅居住了。



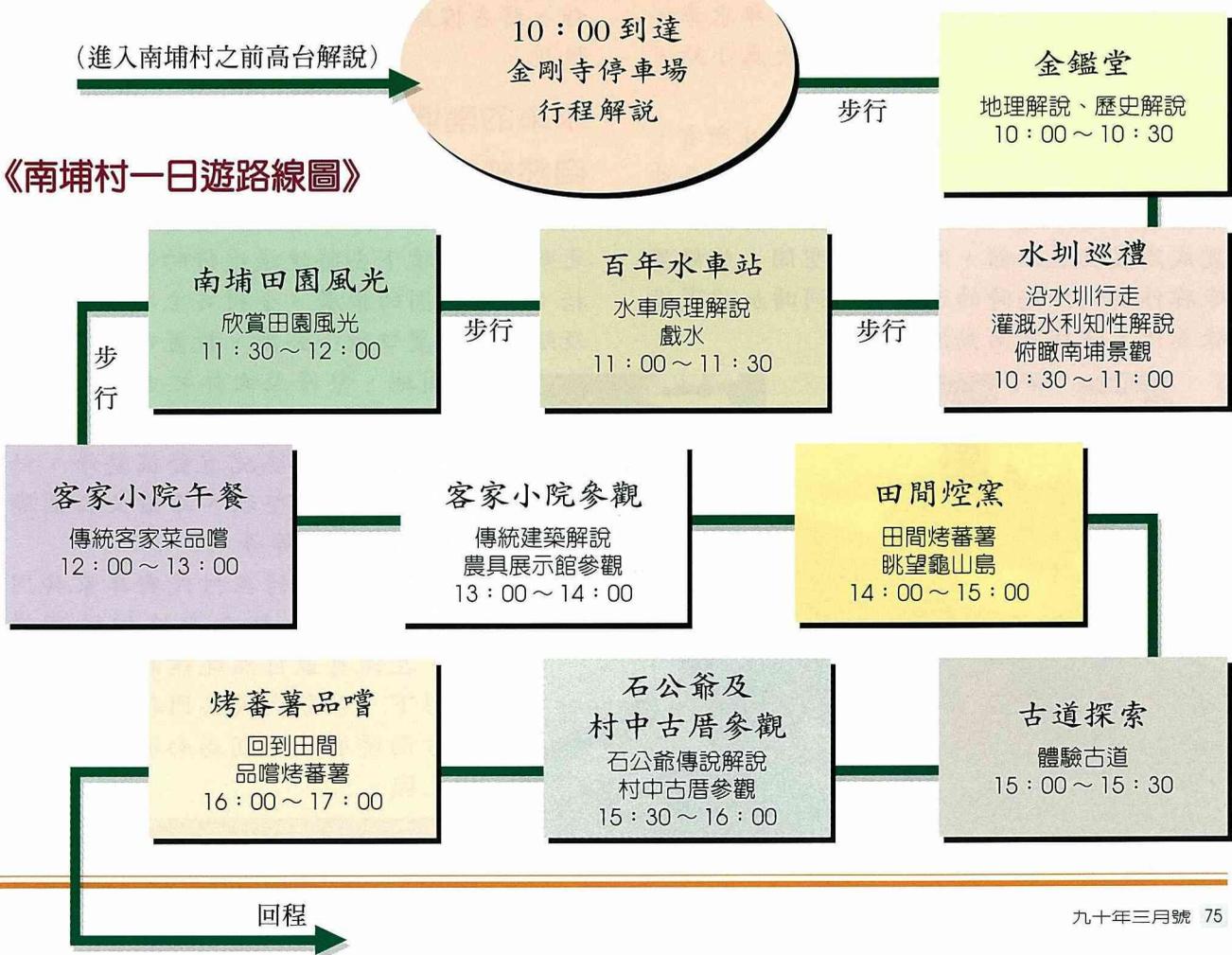
■春天開滿小白花的蘿蔔田。



■堆稻草是充滿歡樂的鄉村藝術。



■ 焗窯是老少咸宜的鄉村體驗活動。





但隨著活動的展開，相關之服務性及休憩性設施不足的問題浮現出來，同時南埔村由於缺乏適當的指引，遊客僅能集中於小區域內活動，難以體會南埔之美。因此在第一年的規劃建設重點，包括規劃一套自導式步道，並配合解說摺頁，將南埔的人文與自然資源整合組織起來。

另外整理莊家二百年的傳統三合院，設計成爲一客家傳統文化的體驗中心。同時將古道、水圳、水車等具歷史文化意義之設施，整理成爲居民懷古或遊客深度旅遊的重點。針對這些項目，規劃了各重要據點發展包括：

1. 南埔田園自導式腳踏車步道：規劃一條步道，並整修古道，同時設立地圖式的解說牌及路標，以導引遊客進入南埔村繞村欣賞田園風光。

2. 水圳與水車小站：在水圳旁清理出一條通路，可讓遊客沿著水圳通往百年水車，並在水車附近開闢一小廣場，名之爲小站，以供遊客觀賞水車。

3. 榮基客家三合院：係村民莊先生所有，早年利用一株樟樹蓋成的一座三合院，是非常典型的客家宅院，將協助其整理舊菇舍設置成爲農具展示館，改善休憩空間，並設置綠廊作爲辦活動時的遮雨廊，同時加強環境綠美化，使成爲活動據點。



■ 守護著南埔村的石爺公。

4. 石爺公公園：以原有公園內最具特色的石爺公命名之，整理環境及綠美化，使成爲當地民眾的聚會地。

5. 龜山眺望台：以竹材設置一簡易式的眺望台，在眺望台可見到當地具歷史故事的龜山。

配合各據點的發展，普設解說牌及編印解說摺頁，以加強教育之效能，如水圳歷史(位於水圳步道起點)、水車歷史與設計原理(位於水車小站)、龜山島歷史(位於龜山眺望台)、石爺公的傳說(位於石爺公公園)、土窯方法解說牌(位於煙窯場附近)、莊家一棵樟樹蓋屋子的故事解說牌(位於榮基客家三合院)。

爲了凸顯地方特色，各據點均將以風車作爲地標，以展現新竹風的特色，各解說牌及地圖則以客家窯爲特色之陶片或以馬賽克手法製作。另外也規劃設計了一日遊之遊程，將各據點串連起來，讓南埔的人文更活性化。

未來的南埔：

自然純樸的生態農村

農委會水保局目前也在南埔村進行整體之規劃，接續下去將建議進行的建設項目包括：有機農園的推廣、全村之主要道路整建及綠化、設置口袋小公園、設置田野中的陶

藝園地、整修至大林之古道、水田中及水車小站再向上的水圳整修及探險步道、番婆坑道發掘整修、社區舊活動中心整理、石爺公公園廟前廣場之整建等等。

南埔生態村在村民與專家共同規劃設計下，整合南埔村現有資源，在保有最自然純樸的農村景觀情形下，帶動村民共同朝向生態村的方向發展，以期爲南埔帶來更大的生機。

■

南埔村一日遊

洽詢電話：

北埔鄉農會 03-580 2207